Barbe - Beard

Tous types de barbe
For every beard types

Fig. 1

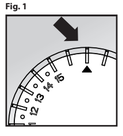


Fig. 2

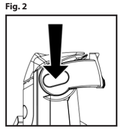


Fig. 3

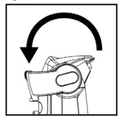
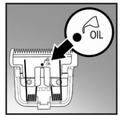


Fig. 4

Fig. 5



BABYLISS SARL
99 avenue Aristide Briand
92120 Montrouge
France

www.babyliss.com

FRANÇAIS

TONDEUSE BARBE E846E

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant toute utilisation de l'appareil.

CARACTÉRISTIQUES DE LA TONDEUSE

1. Lames:
• Couteau mobile - W-Tech : CMS (alliage acier inoxydable-chrome-molybdène)
• Couteau fixe : acier inoxydable
2. 1 guide de coupe unique pour 30 longueurs (de 0,5 à 15 mm, avec un pas de 0,5 mm)
3. Bouton ON/OFF
4. Roulette de réglage de la hauteur de coupe
5. Témoin lumineux de mise sous tension
6. Fiche pour utilisation sur secteur et chargement
7. Brosse de nettoyage
8. Lavable

INFORMATION IMPORTANTE CONCERNANT LES BATTERIES NI-MH DE CET APPAREIL

Pour atteindre et préserver la plus grande autonomie possible des batteries, effectuer une charge de 16 heures avant la première utilisation et tous les 3 mois environ. La pleine autonomie du produit ne sera atteinte qu'après 3 cycles de charge complets.

CHARGER LA TONDEUSE

1. Introduire la fiche dans l'appareil et brancher l'adaptateur. Avant d'utiliser la tondeuse pour la première fois, la charger pendant 16 heures. S'assurer que l'interrupteur de la tondeuse est en position OFF.
2. Vérifier que le voyant lumineux de charge est bien allumé.
3. Une charge complète permet d'utiliser la tondeuse pendant un minimum de 40 minutes.
4. La durée des charges suivantes est également de 16 heures.

UTILISATION SUR SECTEUR

Pour utiliser la tondeuse sur secteur, introduire la fiche directement dans l'appareil. Brancher la tondeuse éteinte sur le secteur et mettre en position ON (si la batterie est très faible, attendre environ 1 minute).
IMPORTANT! Utiliser exclusivement l'adaptateur fourni avec la tondeuse.

UTILISATION DU GUIDE DE COUPE

IMPORTANT: Toujours placer le guide de coupe AVANT d'allumer la tondeuse, et éteindre la tondeuse pour changer de guide.
Pour retirer ou replacer le guide de coupe, régler au préalable la hauteur de coupe au-delà de la position 15 **(Fig. 1)** et, moteur éteint, tirer le guide vers le haut pour le retirer, enfoncer le guide puis actionner la roulette pour le placer.

GUIDE AMOVIBLE SPÉCIAL «BARBE COURTE»

Le guide de coupe comporte une partie escamotable : le guide spécial «barbe courte». Ce dernier est spécialement conçu pour l'entretien des barbes très courtes (positions 0,5 à 6) et vous assure une coupe encore plus précise.
Au-delà de la position 6, il est préférable d'escamoter le guide spécial afin de maintenir une coupe efficace.
Pour déverrouiller le guide spécial «barbe courte», appuyer délicatement sur les boutons **(Fig. 2)** de part et d'autre du guide au moyen du pouce et de l'index. Soulever et faire pivoter le guide à 180°, jusqu'à l'arrière de la tondeuse **(Fig. 3)**.
Pour remettre le guide spécial dans sa position d'origine, le déverrouiller puis le rabattre vers l'avant de l'appareil, jusqu'au clic.

MISE EN MARCHE ET UTILISATION

Pour ajuster la hauteur de coupe de la tondeuse, tourner la roulette. Actionner le bouton ON/OFF. Vous pouvez changer la hauteur de coupe à tout moment.
IMPORTANT ! Veillez à maintenir la tête du peigne bien à plat sur la peau. Autrement dit, le sommet des dents et les petits angles sortants du peigne doivent toujours être en contact avec la peau. Dans le cas contraire, la précision de la coupe peut en être altérée.

LAVABLE

Il est possible de rincer la tête de l'appareil sous l'eau courante, à condition que l'appareil soit éteint et débranché. Veiller à ce que la tête soit totalement sèche avant d'utiliser l'appareil à nouveau.
N.B. Le manche de l'appareil n'a pas été conçu pour entrer en contact avec l'eau. Ne pas utiliser l'appareil sous la douche ou dans le bain.

ENTRETIEN

Pour une hygiène maximale, la tête de la tondeuse est lavable à l'eau. Pour rincer la tête de la tondeuse, écarter légèrement le guide de coupe du corps de l'appareil et la passer sous l'eau courante. Le guide de coupe peut aussi être rincé séparément. Un entretien régulier des lames de la tondeuse permettra de la maintenir en état de fonctionnement optimal.
Lames démontables
Pour faciliter le nettoyage, les lames de la tondeuse BaByliss sont démontables. Ouvrez-vous que la tondeuse soit éteinte et enlevez le guide de coupe. Tenez la tondeuse en dirigeant les lames vers le haut et détachez-les en appuyant à la pointe des lames **(Fig. 4)**. Brossez soigneusement les lames à l'aide de la brosse de nettoyage pour éliminer les poils.
Lames auto-lubrifiantes
Les lames de votre tondeuse sont équipées d'un tampon réservoir qui distille la quantité d'huile nécessaire au bon fonctionnement de votre tondeuse, utilisation après utilisation. Il est cependant recommandé de le recharger périodiquement, dès que l'on constate une baisse de rendement de l'appareil. Démontez les lames comme indiqué ci-dessus. Déposez avec soin quelques gouttes de l'huile BaByliss sur le tampon **(Fig. 5)**. Replacez ensuite les lames sur la tondeuse. L'huile BaByliss a été formulée spécialement pour la tondeuse, elle ne s'évaporera pas et ne ralentira pas les lames. Il est possible de se procurer des lames de rechange lorsque celles-ci sont usées ou ablmées.

ENGLISH

E846E BEARD TRIMMER

Please carefully read the instructions for use below before using the appliance.

PRODUCT FEATURES

1. Blades:
• Moveable blade - W-Tech: CMS (Chrome-Molybdenum-Stainless Steel)
• Fixed Blade: stainless steel
2. 1 cutting guide for 30 lengths (from 0,5 mm to 15 mm, in 0,5 mm increments)
3. ON/OFF button
4. Wheel to adjust the cutting length
5. Power indicator light
6. Plug for use on the mains and for charging
7. Cleaning brush
8. Washable

IMPORTANT INFORMATION REGARDING THE NI-MH BATTERIES OF THIS UNIT

To obtain and maintain the longest battery autonomy possible, allow it to charge for 16 hours before using it for the first time and then approximately every three months. Full autonomy of the unit will only be obtained after three complete recharge cycles.

CHARGING THE TRIMMER

1. Plug the cord into the unit and connect the transformer. Before using the trimmer for the first time, allow it to charge for 16 hours. Make sure the trimmer's switch is in the OFF position.
2. Check that the charging indicator light is lit.
3. A full charge provides a minimum of 40 minutes' use of the trimmer.
4. Subsequent charges should also be 16 hours.

USE ON THE MAINS

To use the trimmer on the mains, plug the cord directly into the unit. Plug the trimmer, in the OFF position, into the mains and switch ON (if the battery is very weak, wait about 1 minute).
IMPORTANT! Use only the adapter that is supplied with the trimmer.

HANDLING THE COMB GUIDE

NOTE: Always put the comb guide on BEFORE turning the trimmer on, and turn the trimmer off before removing it.
To remove or replace the comb guide, first set the comb guide to the triangle mark **(Fig. 1)** and, with the motor off, pull the guide up to remove it, press the guide down then turn the dial to put it on.

DETACHABLE «SHORT BEARD» SPECIAL GUIDE

The comb guide features a detachable part: the «short beard» special guide. It is specially designed for very short beards (positions 0,5 to 6) and ensures an even more accurate cut.
Beyond position 6, it is recommended to shift it to the back of the appliance in order to maintain an effective cutting performance.
To unlock the «short beard» special guide, carefully push the buttons **(Fig. 2)** on both sides of the comb using your thumb and index. Lift the guide up and make it swivel through a 180° angle, till it reaches the back of the appliance **(Fig. 3)**.
To put the special guide back, unlock it then fold it back over the front of the appliance, until you hear a click.

TURNING IT ON AND USING IT

To adjust the cutting length of the trimmer, turn the dial. Switch the ON/OFF button. You can change the cutting length at any time.
NOTE! Make sure you hold the comb head flat against the skin. That is, the tips of the teeth and the little corners protruding from the comb should always be in contact with the skin. If not, the precision of the cut may change.

WASHABLE

It is possible to rinse the head of the appliance under running water, as long as the appliance is switched off and unplugged. Make sure the head is thoroughly dry before using the appliance again.
NOTE! The handle of the appliance is not designed to be exposed to water. Do not use the appliance in the shower or in the bath.

MAINTENANCE

For maximum hygiene, the head of the trimmer can be washed in water. To rinse the trimmer head, move the comb guide away from the body of the unit slightly and run it under water. The comb guide can also be rinsed separately. Regular maintenance of the trimmer blades will keep them in optimal working condition.
Removable blades
To make cleaning easier, the BaByliss trimmer blades can be removed. Make sure the trimmer is turned off and then remove the comb guide. Hold the trimmer with the blades facing up and remove them by pressing on the tips of the blades **(Fig. 4)**. Carefully brush the blades using the cleaning brush to remove hair.
Self-lubricating blades
The blades of your trimmer have a reservoir pad for releasing the necessary amount of oil for proper operation of your trimmer, time after time. Nevertheless, it is recommended that it be refilled occasionally when you notice performance is not as high. Remove the blades as described above. Squeeze a few drops of BaByliss oil onto the pad **(Fig. 5)**. Then replace the blades on the trimmer.
The BaByliss oil is specially formulated for the trimmer, it does not evaporate nor does it slow the blades. It is possible to obtain replacement blades when these are worn out or damaged.

DEUTSCH

SCHERGERÄT FÜR BART E846E

Lesen sie vor der Verwendung des Geräts aufmerksam diese Sicherheitshinweise!

EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTS

1. Klingen:
• Bewegliches Messer - W-Tech: CMS (Chrome-Molybdeen-Stainless Steel)
• Festes Messer: Rostfreier Edelstahl
2. 1 einziger Scherkopf für 30 Schnittlängen (von 0,5 bis 15 mm mit einer Stufe von 0,5 mm)
3. Schalter ON/OFF
4. Einstellrädchen für die Schnitthöhe
5. Betriebsanzeigeleuchte
6. Stecker für den Gebrauch am Netz und zum Aufladen
7. Reinigungsbürste
8. Abwaschbar

WICHTIGE ANGABEN ZU DEN IN DIESEM GERÄT ENTHALTENEN NI-MH-BATTERIEN

Um die größtmögliche Autonomie der Batterien zu erreichen und zu erhalten sollten diese vor dem ersten Gebrauch und danach ca. alle 3 Monate 16 Stunden lang aufgeladen werden. Die volle Autonomie des Produkts wird erst nach 3 vollständigen Ladezyklen erreicht.

AUFLADEN DES SCHERGERÄTS

1. Die Buchse in das Gerät stecken und den Transformator an den Netzstrom anschließen. Vor dem erstmaligen Gebrauch das Schergerät 16 Stunden lang aufladen. Überprüfen, dass der Schalter des Schergeräts auf OFF steht.
2. Überprüfen, dass die Ladestandsanzeige leuchtet.
3. Nachdem es voll aufgeladen wurde kann das Schergerät mindestens 40 Minuten lang betrieben werden.
4. Die Dauer der weiteren Ladevorgänge beträgt ebenfalls 16 Stunden.

GEBRAUCH AM NETZ

Die Buchse direkt am Gerät anschließen, um es mit Netzstrom zu betreiben. Das ausgeschaltete Schergerät an den Netzstrom anschließen und danach auf ON stellen (bei schwacher Batterie ungefähr 1 Minute warten).
WICHTIG ! Ausschließlich den mitgelieferten Adapter verwenden.

HANDHABUNG DER SCHERFÜHRUNG

WICHTIG: Die Scherführung immer VOR den Einschalten des Geräts befestigen, und das Schergerät zum Entfernen der Scherführungen ausschalten.
Zum Entfernen oder Einsetzen der Scherführung zuerst die Schrittlöhe höher als Position 15 einstellen **(Abb. 1)** und bei ausgeschaltetem Motor die Scherführung nach oben abziehen, und zum Befestigen die Scherführung diese andrücken und danach das Rädchen betätigen.

ABNEHMBARE SPEZIALSCHERFÜHRUNG «KURZBART»

Der Scherausfsatz verfügt über ein schwenkbares Element: die Spezialscherführung «Kurzbart». Sie wurde für die Pflege von sehr kurzen Bärten (Positionen 0,5 bis 6) konzipiert und sorgt für einen noch präziseren Schnitt.
Über die Position 6 hinaus sollte die Spezialführung weggeklappt werden, damit der Schnitt weiterhin effizient ist.
Die Tasten **(Abb. 2)** auf beiden Seiten der Scherführung sanft mit Daumen und Zeigefinger betätigen, um die Spezialscherführung «Kurzbart» zu entriegeln. Die Scherführung anheben und um 180° schwenken, so dass sie sich auf der Rückseite des Schergeräts befindet **(Abb. 3)**.
Die Spezialscherführung entriegeln und nach vorne klappen, bis sie einrastet, um sie wieder in die ursprüngliche Position zu bringen.

EINSCHALTEN UND VERWENDEN

Zum Einstellen der Schnitthöhe, das Einstellrädchen drehen. Die Taste ON/OFF betätigen. Sie können die Schnitthöhe jederzeit ändern.
WICHTIG! Achten Sie darauf, dass der Kammkopf immer flach an der Haut anliegt. Anders gesagt müssen die Spitzen der Zinken und die kleinen Zacken am Kamm immer die Haut berühren. Falls dies nicht der Fall ist, kann die Schnittpräzision beeinträchtigt werden.

ABWASCHBAR

Der Gerätekopf kann unter fließendem Wasser abgespült werden, sobald das Gerät ausgeschaltet und abgesteckt wurde. Vor dem erneuten Gebrauch sicherstellen, dass der Gerätekopf völlig trocken ist.
N.B. Der Griff des Schergeräts ist nicht für die Berührung mit Wasser konzipiert. Das Gerät nicht unter der Dusche oder im Bad verwenden.

PFLEGE

Für ein Höchstmaß an Hygiene kann der Kopf des Geräts mit Wasser abgespült werden. Um den Kopf des Schergeräts abzuspülen, die Scherführung leicht vom Rumpf des Geräts weg biegen und unter fließendes Wasser halten. Die Scherführung kann auch gesondert abgespült werden. Durch regelmäßige Wartung der Klingen des Schergeräts kann die optimale Leistungsfähigkeit erhalten werden.
Abnehmbare Klingen
Die Klingen des Schergeräts von BaByliss können zur einfachen Reinigung abgenommen werden. Überprüfen Sie, dass das Schergerät ausgeschaltet ist und entfernen Sie die Scherführung. Halten Sie das Schergerät mit den Klingen nach oben und lösen Sie sie durch Drücken auf die Klingenspitze **(Abb. 4)**. Die Klingen sorgfältig mit der Reinigungsbürste abbürsten, um Haarrückstände zu entfernen.
Selbstölende Klingen
Die Klingen Ihres Schergeräts sind mit einem Reservoirkissen ausgestattet, das bei jedem Gebrauch die zum guten Funktionieren Ihres Schergeräts notwendige Menge Öl abgibt. Es ist jedoch ratsam, es regelmäßig nachzufüllen, sobald ein Rückgang der Geräteleistung bemerkbar wird. Demontieren Sie die Klingen wie oben beschrieben. Geben Sie sorgfältig einige Tropen Öl von BaByliss auf das Kissen **(Abb. 5)**. Danach die Klingen wieder auf dem Schergerät befestigen. Das Öl BaByliss wurde besonders für das Schergerät konzipiert, es verflüchtigt sich nicht und verlangsamt nicht die Klingen. Ersatzklingen sind im Handel erhältlich, falls diese abgenutzt oder beschädigt sind.

NEDERLANDS

TRIMMER VOOR BAARD E846E

Deze veiligheidsrichtlijnen aandachtig lezen voordat u het apparaat gebruikt!

KENMERKEN VAN HET PRODUCT

1. Mesjes:
• Afneembaar mes - W-Tech: CMS (Chroom-Molybdeen-Stainless Steel)
• Vast mes: roestvrij staal
2. 1 enkele trimgeleider voor 30 lengtes (van 0,5 tot 15 mm, in stappen van 0,5 mm)
3. ON/OFF-knop
4. Trimhoogteregelwieltje
5. Indicatielampje voor onder spanning brengen
6. Stekker voor gebruik op netvoeding en opladen
7. Reinigingsborstel
8. Afspoelbaar

BELANGRIJKE INFORMATIE OVER DE NI-MH-BATTERIJEN VAN DIT APPARAAT

Voor een optimale werking, dienen de batterijen voor het eerste gebruik, en daarna elke 3 maanden opnieuw, gedurende 16 uur opgeladen te worden. Na 3 keer volledig opladen zal het product pas zijn optimale functionaliteit bereikt hebben.

DE TRIMMER OPLADEN

1. De stekker in het apparaat steken en de transfo aansluiten. Vooraleer de trimmer voor het eerst te gebruiken deze gedurende 16 uur opladen. Zorgen dat de schakelaar van de trimmer in OFF-stand staat.
2. Nagaan of het indicatielampje goed aan is.
3. Een volledige opleding maakt het mogelijk de trimmer gedurende minimum 40 minuten te gebruiken.
4. De duur van de volgende opladingen is ook 16 uur.

GEBRUIK OP NETVOEDING

Om de trimmer op netvoeding te gebruiken de stekker rechtstreeks in het apparaat steken. De trimmer uitgeschakeld op de netvoeding aansluiten en in ON-stand zetten (Als de batterij heel zwak is, ongeveer 1 minuut wachten).
BELANGRIJK! Uitsluitend de met de trimmer meegeleverde adapter gebruiken.

GEBRUIK VAN DE TRIMGELEIDER

BELANGRIJK: De trimgeleider steeds aanbrengen VOORDAT u de trimmer aan zet en de trimmer weer uitzetten om de trimgeleider weg te nemen.
Om de trimgeleider weg te nemen of terug te plaatsen, vooraf de trimhoogte instellen boven stand 15 **(Afb. 1)** en met motor uitgezet de geleider naar boven trekken om deze weg te nemen, de geleider indrukken en dan het wieltje bedienen om deze te plaatsen.

AFNEEMBARE GELEIDER SPECIAAL VOOR DE KORTE BAARD

De opzetkam bevat een omklapbaar deel: De speciale geleider voor een korte baard. De speciale geleider is speciaal ontworpen voor een zeer korte baard bij te werken (standen 0,5 tot 6) waardoor de baard nog nauwkeuriger te trimmen is.
Boven stand 6 adviseren wij om de speciale geleider om te klappen, om effectief te kunnen blijven trimmen.
Om de geleider speciaal voor de korte baard te ontgrendelen, voorzichtig met duim en wijsvinger de knopjes **(Fig. 2)** aan weerszijden van de opzetkam indrukken. De geleider oplichten en 180° kantelen, naar de achterkant van de trimmer **(Fig. 3.)**.
Om de speciale geleider weer terug te brengen in zijn oorspronkelijke stand, deze weer ontgrendelen en naar voren klappen, tot u een klik hoort.

INSCHAKELING EN GEBRUIK

Om de trimhoogte van de trimmer aan te passen aan het wieltje draaien. De ON/OF-knop bedienen. U kunt de trimhoogte op elk moment aanpassen.
BELANGRIJK! Zorg ervoor dat u de kop van de kam goed vlak houdt op de huid. Anders gezegd, de punt van de tanden en de kleine uitspringende hoeken van de kam moeten steeds in contact met de huid zijn. Anders kan de trimprecisie hierdoor worden aangetast.

AFSPOELBAAR

De kop van het apparaat kan onder de kraan worden afgespoeld, maar alleen wanneer het apparaat uit staat en de stekker uit het stopcontact is. Zorg dat de kop helemaal droog is voordat u het apparaat weer gebruikt.
N.B. De handgreep van het apparaat dient niet nat te worden. Gebruik het apparaat niet onder de douche of in bad.

ONDERHOUD

Voor een maximale hygiëne is de kop van de trimmer met water afwasbaar. Om de kop van de trimmer af te spoelen de trimgeleider lichtjes weghalen van het lichaam van het apparaat en deze onder stromend water doorhalen. De trimgeleider kan ook afzonderlijk worden afgespoeld. Een regelmatig onderhoud van de mesjes van de trimmer maakt het mogelijk deze in optimale bedrijfstaat te houden.
Afneembare mesjes
Om de reiniging te vergemakkelijken zijn de mesjes van de BaByliss-trimmer demonteerbaar. Zorg dat de trimmer is uitgeschakeld en verwijder de trimgeleider. De trimmer met de mesjes naar boven vasthouden en deze losmaken door op de punt van de mesjes te drukken **(Afb. 4)**. De mesjes zorgvuldig afborstelen met behulp van de reinigingsborstel om de haartjes te verwijderen.
Zelfsmerende mesjes
De mesjes van uw trimmer zijn uitgerust met een kussenreservoir dat de nodige hoeveelheid olie voor de goede werking van uw trimmer afscheidt bij elk gebruik. Het is echter toch aan te raden dit reservoir af en toe bij te vullen zodra u een renderementsverlaging van het apparaat vaststelt. Demonteer de mesjes zoals hierboven aangeduid. Breng voorzichtig enkele druppels van de BaByliss-olie op het kussen aan **(Afb. 5)**. De mesjes vervolgens opnieuw aanbrengen op de trimmer. De BaByliss-olie werd speciaal ontwikkeld voor trimmers, deze verdampt niet en verraagd de mesjes ook niet. Het is mogelijk vervangmesjes aan te schaffen als deze versleten of beschadigd zijn.

ITALIANO

REGOLABARBA E846E

Leggere attentamente le presenti istruzioni di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio!

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

1. Lame:
• Coltello mobile - W-Tech: CMS (Cromo-Molibdeno-Acciaio inossidabile)
• Coltello fisso: acciaio inossidabile
2. 1 guida di taglio unica per 30 lunghezze (da 0,5 a 15 mm, con passo di 0,5 mm)
3. Pulsante ON/OFF
4. Rotella di regolazione dell'altezza di taglio
5. Spia luminosa di carica
6. Spina per utilizzo con attacco alla rete elettrica e ricarica
7. Spazzolina di pulizia
8. Lavabile

INFORMAZIONE IMPORTANTE RIGUARDANTE LE BATTERIE NI-MH DI QUESTO APPARECCHIO

Per ottenere e mantenere la massima autonomia possibile delle batterie, metterle sotto carica per 16 ore prima del primo utilizzo, ripetendo l'operazione ogni 3 mesi circa. La massima autonomia dell'apparecchio sarà raggiunta solo dopo 3 cicli completi di ricarica.

CARICARE IL RASOIO

1. Inserire la spina nell' apparecchio e accendere il trasformatore. Prima di utilizzare il rasoio per la prima volta, caricarlo per 16 ore. Controllare che l'interruttore del rasoio sia in posizione OFF.
2. Verificare che la spia luminosa di carica sia accesa.
3. Una carica completa permette di utilizzare il rasoio per un minimo di 40 minuti.
4. Anche le ricariche successive devono essere di 16 ore.

UTILIZZO CON ATTACCO ALLA CORRENTE ELETTRICA

Per utilizzare il rasoio attaccato alla corrente elettrico, inserire la spina direttamente nell'apparecchio. Attaccare alla corrente elettrica il rasoio spento e mettere in posizione ON. Se la batteria è debole, aspettare circa 1 minuto.
IMPORTANTE! Utilizzare esclusivamente l'adattatore fornito in dotazione con il rasoio.

MANIPOLAZIONE DELLA GUIDA DI TAGLIO

IMPORTANTE! Posizionare sempre la guida di taglio PRIMA di accendere il rasoio; spegnere sempre il rasoio per togliere la guida di taglio.
Per togliere o sostituire la guida di taglio, regolare l'altezza di taglio oltre la posizione 15 **(Fig. 1)** e, a motore spento, tirare la guida verso l'alto per toglierla. Inserire la guida, quindi azionare la rotella per posizionarla.

GUIDA AMOVIBILE SPECIALE «BARBA CORTA»

La guida di taglio include una parte rientrante: la guida speciale «barba corta». Questa guida è stata appositamente progettata per la cura delle barbe molto corte (posizioni da 0,5 a 6), garantendovi un taglio ancora più preciso.
Oltre la posizione 6, è preferibile far rientrare la guida speciale in modo da mantenere un taglio efficace.
Per sbloccare la guida speciale «barba corta», premere delicatamente sui pulsanti **(Fig. 2)** sui due lati della guida con pollice e indice. Sollevare e ruotare la guida a 180°, fino alla parte posteriore del rasoio **(Fig. 3)**.
Per rimettere la guida speciale nella posizione originale, sbloccarla quindi ripositionarla verso la parte anteriore dell'apparecchio, fino allo scatto.

ACCENSIONE E UTILIZZO

Per regolare l'altezza di taglio del rasoio, girare la rotella. Azionare il pulsante ON/OFF. È possibile cambiare l'altezza di taglio in qualsiasi momento.
IMPORTANTE! Attenzione a mantenere piatta la testina del pettine sulla pelle. In altre parole, la parte alta dei denti e i piccoli angoli che escono dal pettine devono sempre essere a contatto con la pelle. In caso contrario, il taglio rischia di essere meno preciso.

LAVABILE

È possibile sciacquare la testina dell'apparecchio sotto acqua corrente, a condizione che l'apparecchio sia spento e staccato dalla corrente elettrica. Controllare che la testina sia totalmente asciutta prima di utilizzare di nuovo l'apparecchio.
N.B. Il manico dell'apparecchio non è stato progettato per entrare in contatto con l'acqua. Non utilizzare l'apparecchio sotto la doccia o nella stanza da bagno.

MANUTENZIONE

Per la massima igiene, la testina del rasoio è lavabile in acqua. Per sciacquare la testina del rasoio, scostare leggermente la guida di taglio dal corpo dell'apparecchio e passarla sotto acqua corrente. La guida di taglio può anche essere sciacquata separatamente. Una pulizia regolare delle lame del rasoio è garanzia di funzionamento ottimale.
Lame smontabili
Per facilitarne la pulizia, le lame del rasoio BaByliss sono smontabili. Controllare che il rasoio sia spento e togliere la guida di taglio. Tenere il rasoio orientando le lame verso l'alto e staccarle premendone la punta **(Fig. 4)**. Pulire con cura le lame con la spazzolina di pulizia per eliminare i peli.
Lame autolubrificanti
Le lame del vostro rasoio sono dotate di un piccolo tampone serbatoio che rilascia la quantità d'olio necessaria al buon funzionamento dell'apparecchio, utilizzo dopo utilizzo. Si consiglia tuttavia di ricaricarlo periodicamente, appena si nota un calo nelle prestazioni dell'apparecchio. Smontare le lame come indicato sopra. Versare con cura alcune gocce d'olio BaByliss sul tampone **(Fig. 5)**. Riposizionare le lame sul rasoio. L'olio BaByliss è stato appositamente formulato per il rasoio; non evapora e non rallenta le lame. È possibile procurarsi lame di ricambio quando queste risultano consumate o danneggiate.

ESPAÑOL

CORTAPELO BARBA E846E

¡Lea atentamente estas consignas de seguridad antes de utilizar el aparato!

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

1. Cuchillas:
• Cuchilla móvil - W-Tech: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel)
• Cuchilla fija: acero inoxidable
2. 1 guía de corte única para 30 longitudes de corte (de 0,5 a 15 mm, con un paso de 0,5 mm).
3. Botón ON/OFF
4. Rueda de ajuste de la altura de corte
5. Indicador luminoso de encendido
6. Conector para utilización con cable y para carga
7. Cepillo de limpieza
8. Lavable

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LA BATERÍA NI-MH DE ESTE APARATO

Para que las baterías obtengan y conserven la mayor autonomía posible, cárguelas durante 16 horas antes de la primera utilización y también cada tres meses, aproximadamente. El producto no alcanzará su autonomía plena hasta después de tres ciclos de carga completa.

CARGA DEL CORTAPELO

1. Conecte el cable al aparato y el transformador a la red. Antes de utilizar el cortapelo por primera vez, cárguelo durante 16 horas. Verifique que el interruptor del cortapelo está en posición OFF.
2. Compruebe que está encendido el testigo de carga.
3. Una carga completa permite utilizar el cortapelo durante un mínimo de 40 minutos.
4. La duración de las cargas sucesivas es también de 16 horas.

UTILIZACIÓN CON CABLE

Para utilizar el cortapelo con cable, retire el cable de la base de carga y conéctelo directamente al cortapelo. Enchufe el cortapelo apagado y enciéndalo después (Si la batería está muy baja, espere aproximadamente 1 minuto).
¡IMPORTANTE! Utilice exclusivamente el transformador incluido.

MANEJO DE LA GUÍA DE CORTE

IMPORTANTE: Coloque siempre la guía de corte ANTES de encender el cortapelo, y apáguelo antes de retirarla.
Para retirar o sustituir la guía de corte, regule previamente la altura de corte a más de 15 mm **(Fig. 1)** y, con el motor apagado, tire de la guía hacia arriba para retirarla, empuje la guía y accione la ruedecita para colocarla.

GUÍA DESMONTABLE ESPECIAL «BARBA CORTA»

La guía de corte incluye un suplemento que se puede retirar: la guía especial «barba corta». Es una guía especialmente diseñada para el mantenimiento de barbas muy cortas (posiciones 0,5 a 6) y le garantiza un corte de precisión aún mayor.
A partir de la posición 6, es preferible retirar la guía especial con el fin de mantener un corte eficaz.
Para desbloquear la guía especial «barba corta», apriete con cuidado los botones **(Fig. 2)** que se encuentran a uno y otro lado de la guía, utilizando el pulgar y el índice. Levante y gire la guía 180°, para dejarla en la parte trasera del cortapelo **(Fig. 3)**.
Para volver a colocar la guía especial en su posición original, debe desbloquearla y llevarla de nuevo hacia la parte delantera, hasta que encaje.

ENCENDIDO Y UTILIZACIÓN

Para ajustar la altura de corte, gire la rueda. Accione el botón ON/OFF. Puede cambiar en cualquier momento la altura de corte.
¡IMPORTANTE! Procure mantener la parte superior del peine bien plana sobre la piel. Es decir, la parte superior de los dientes y los pequeños salientes del peine siempre deben estar en contacto con la piel. En caso contrario, la precisión del corte puede verse alterada.

LAVABLE

Puede aclarar el cabezal del aparato bajo el grifo, siempre que lo haya apagado y desenchufado previamente. Compruebe que el cabezal está totalmente seco antes de utilizar el aparato de nuevo.
Nota: El mango del aparato no puede entrar en contacto con el agua. No lo utilice bajo la ducha o en el baño.

MANTENIMIENTO

El cabezal se puede lavar con agua para una higiene máxima. Para aclarar el cabezal del cortapelo, separe ligeramente la guía de corte del cuerpo del mismo y colóquela bajo el grifo. La guía de corte también se puede aclarar por separado. Un mantenimiento regular de las cuchillas del cortapelo permitirá conservarlo en un estado de funcionamiento óptimo.
Cuchillas desmontables
Para facilitar el limpiado, las cuchillas del cortapelo BaByliss son desmontables.Compruebe que el cortapelo está apagado y retire la guía de corte. Sujete el cortapelo dirigiendo las cuchillas hacia arriba y sáquelas empujándolas por la punta **(Fig. 4)**. Cepille cuidadosamente las cuchillas con la ayuda del cepillo de limpieza, con el fin de eliminar los restos de cabello.
Cuchillas autolubricantes
Las cuchillas del cortapelo están equipadas con un depósito que procura la cantidad de aceite necesaria para el correcto funcionamiento del cortapelo siempre que lo use. Le recomendamos que lo recargue periódicamente cuando vea que baja el rendimiento del aparato. Desmonte las cuchillas tal y como se indica más arriba. Deposite con cuidado unas gotas de aceite BaByliss sobre el depósito **(Fig. 5)**. Vuelva a colocar las cuchillas en el cortapelo. El aceite BaByliss está especialmente formulado para los cortapelos, no se evapora y no reduce la velocidad de las cuchillas. Es posible obtener cuchillas de recambio cuando estén desgastadas o estropeadas.

PORTUGUÊS

APARADOR DE BARBA E846E

Leia atentamente estes conselhos de segurança antes de utilizar o aparelho pela primeira vez!

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

1. Lâminas:
• Lâmina oscilante - W-Tech: CMS (aço-cromo-molibdeno)
• Lâmina fixa: aço inoxidável
2. 1 guia de corte única para 30 comprimentos (de 0,5 a 15 mm, por incrementos de 0,5 mm)
3. Interruptor de alimentação
4. Selector rotativo da altura de corte
5. Indicador luminoso de funcionamento
6. Ficha para utilização na rede eléctrica e para carga
7. Escova de limpeza
8. Lavável

INFORMAÇÃO IMPORTANTE SOBRE AS BATERIAS NI-MH DESTE APARELHO

Para alcançar e preservar a maior autonomia possível das baterias, deixe a bateria carregar durante 16 horas antes da primeira utilização e aproximadamente de 3 em 3 meses. A plena autonomia do produto só será alcançada no fim de 3 ciclos completos.

CARGA DO APARELHO

1. Introduza a ficha no aparelho e ligue ao transformador. Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, carregue-o durante 16 horas. Confirme que o interruptor está na posição OFF.
2. Verifique que a luz piloto de carga está acesa.
3. Uma carga completa permite utilizar o aparelho durante um mínimo de 40 minutos.
4. A duração das cargas subsequentes é igualmente de 16 horas.

UTILIZAÇÃO NA REDE ELÉCTRICA

Para utilizar o aparelho na rede eléctrica, introduza directamente a ficha no aparelho. Ligue o aparelho apagado à rede eléctrica e, a seguir, ponha-o na posição ON (se a bateria estiver muito fraca, aguarde cerca de 1 minuto).
IMPORTANTE! Utilize exclusivamente o adaptador fornecido com o aparelho.

MANIPULAÇÃO DO GUIA DE CORTE

IMPORTANTE: Coloque sempre o guia de corte ANTES de ligar o aparelho e apague-o para o remover.
Para montar ou desmontar o guia de corte, regule previamente a altura de corte para além da posição 15 **(Fig. 1)** e, com o motor desligado, puxe o guia para cima a fim de o desmontar ou exerça pressão no guia e accione o selector para o montar.

GUIA REMOVÍVEL ESPECIAL «BARBA CURTA»

O guia de corte contém uma peça retráctil: o guia especial «barba curta». Este foi especialmente concebido para a manutenção de barbas muito curtas (posições 0,5 a 6) e assegura um corte ainda mais preciso.
Para além da posição 6, é preferível recolher o guia especial para manter um corte eficaz.
Para soltar o guia especial «barba curta», pressione levemente os botões **(Fig. 2)** de ambos os lados do guia com o polegar e o indicador. Levante e faça o guia rodar 180°, até à parte traseira do aparelho **(Fig. 3)**.
Para colocar o guia especial na posição inicial, solte-o e, a seguir, empurre-o para a frente do aparelho, até fazer um ligeiro ruído.

FUNCIONAMENTO E UTILIZAÇÃO

Para ajustar a altura de corte do aparelho, accione o selector. Accione o botão ON/OFF. Pode, a todo o momento, seleccionar outra altura de corte.
IMPORTANTE! Mantenha a cabeça junto da pele. Por outras palavras, as pontas dos dentes e os sulcos devem estar sempre em contacto com a pele. Em caso contrário, a precisão de corte pode ser afectada.

LAVÁVEL

Pode passar a cabeça do aparelho por água corrente, desde que o aparelho esteja apagado e desligado da rede eléctrica. Confirme que a cabeça está completamente seca antes de utilizar novamente o aparelho.
NOTA! O corpo do aparelho não foi concebido para ser exposto à água. Não utilize o aparelho debaixo do duche ou na banheira.

MANUTENÇÃO

Para a máxima higiene, a cabeça do aparelho pode ser limpa com água. Para limpar a cabeça do aparelho, afaste ligeiramente o guia de corte do corpo do aparelho e passe-a por água corrente. O guia de corte pode ser lavado separadamente. Uma limpeza regular das lâminas do aparelho permitirá optimizar o estado de funcionamento.
Lâminas amovíveis
Para facilitar a limpeza, as lâminas são amovíveis. Confirme que o aparelho está desligado e retire o guia de corte. Segure no aparelho dirigindo as lâminas para cima e puxe-as para as extrair carregando na ponta **(Fig. 4)**. Escove cuidadosamente as lâminas com a ajuda da escova de limpeza para eliminar os pêlos.
Lâminas auto-lubrificantes
As lâminas são equipadas de um tampão reservatório que goteja a quantidade de óleo necessária ao bom funcionamento do aparelho, ao longo das utilizações. Recomenda-se, porém, que o encha periodicamente, logo que verifícar uma baixa de rendimento do aparelho. Desmonte as lâminas como indicado acima. Deposite com cuidado algumas g

SVENSKA

Läs noggrant dessa säkerhetsföreskrifter innan du använder apparaten!

PRODUKTEGENSKAPER

1. Knivar:
• Rörligt blad - W-Tech: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel)
• Fast blad: rostfritt stål
2. 1 munstycke för 30 längder (från 0,5 mm till 15 mm, i steg om 0,5 mm)
3. ON/OFF knapp
4. Hjul til å justere kuttelengde
5. Spenningsindikatorlys
6. Støpsel til brok med strøm og til opplading
7. Rengjøringsborste
8. Vaskbar

VIKTIG INFORMASJON ANGÅENDE
NI-MH-BATTERIENE I DETTE APPARATET
För å oppnå og bevare en så hay autonomi som mulig i batteriene, utfør en opplading 16 timer før første gangs bruk og én gang omtrent hver 3. måned. Produktets fulle autonomi oppnås først etter 3 fullstendige oppladdingsrunder.

LADDE TRIMMERN

1. Anslut sladden till enheten och anslut transformatorn. Ladda trimmern i 16 timmar innan du använder den första gången. Kontrollera att strömbrytaren på trimmern är i AV-läge.
2. Kontrollera att laddningslampan lyser.
3. När batteriet är fulladdat kan trimmern användas i minst 40 minuter.
4. Följande laddningar tar även de 16 timmar.

ANVÄNDA NÄTET

Om du vill använda trimmern via nätet ansluter du sladden direkt till enheten. Anslut trimmern till nätet i AV-läge och slå sedan PÅ den. (Vänta i ungefär en minut om batteriet nästan är helt slut.)
VIKTIGT! Använd bara adaptern som medföljer trimmern E846E.

HUR MAN ANVÄNDER DISTANSKAMMEN

VIKTIGT: Distanskammen placeras alltid INNAN man sätter på klipparen, och klipparen skall vara avstängd innan man tar bort den.
Man tar bort eller sätter i distanskammen efter det att man först reglerat klipphöjden till högre än position 15 (triangel) **(Fig. 1)**. Med motorn avstängd drar man kammen uppåt för att ta bort den och trycker in den för att sätta hjulet i funktion när den skall sättas i.

LÖSTAGBAR DISTANSKAM SÄRSKILT FÖR KORT SKÄGG

Distanskammen har en nedfällbar del: specialkammen för kort skägg. Den är utformet särskilt för underhåll av mycket korta skägg (läge 0,5 till 6) och ger dig en ännu mer exakt klippning.
Efter läge 6 rekommenderar vi att du fäller in specialkammen för att klippningen ska bli effektiv.
Om du vill lösgöra (lossa på) specialkammen för kort skägg trycker du försiktigt på knapparna **(Fig. 2)** på över sida av kammen med tommefeln och pekfingren. Lyft kammen och sväng den 180° till trimmerns baksida **(bild 3)**.
Då du vill sätta tillbaka specialkammen i originalposition slägger du på låset och svänger den framåt tills du hör ett klick.

HUR MAN SÄTTER IGÅNG OCH ANVÄNDER APPARATEN

Man justerar klipparens klipphöjd genom att vrida på hjulet tills önskad höjd.
Tryck in knappen ON/OFF.
Man kan ändra klipphöjd när som helst under användningen.
VIKTIGT! Håll kammens huvud tätt intill huden. Med andra ord, tänderna sig spetsar och de små hörnen som sticker ut från kammen skall alltid vara i kontakt med huden. I annat fall kan klippningens precision ändras.

TVÄTTBAR

Det går att skölja trimmerhuvudet under rinnande vatten om apparaten är avstängd och inte ansluten till elnätet. Se till att huvudet är helt torrt innan du använder trimmern igen.
OBS! Trimmerns handtag är inte avsett att sättas för vatten. Använd inte trimmern i duschen eller badkaret.

UNDERHÅLL

För maximal hygien kan apparatens huvud tvättas med vatten. Om man vill skölja klipphuvudet tar man först bort distanskammen och spolar det under rinnande vatten. Distanskammen kan också sköljas separat. Regelbundet underhåll av klipparens knivar gör att apparaten fungerar optimalt.
Borttagbara knivar
För att underlätta rengöringen har BaByliss' klippare borttagbara knivar. Kontrollera så att apparaten är avstängd och ta bort distanskammen. Håll klipparen med knivarna uppåt och ta bort dem genom att trycka på knivarnas udd **(Fig. 4)**. Borsta knivarna noggrant med rengöringsborsten för att avlägsna håren.
Självvässande knivar
Klipparens knivar är utrustade med en reservdyna som avger nödvändig mängd olja för att klipparen skall fungera bra, användning efter användning. Man måste emellertid fylla på den då man upptäcker att apparaten fungerar mindre bra. Ta ur knivarna såsom beskrivs här ovan. Håll försiktig några droppar av BaByliss' olja på dynnan **(Fig. 5)**. Sätt därefter tillbaka knivarna i klipparen. BaByliss' olja har sammanställts speciellt för klipparen, den dunstar inte och hindrar inte knivarna. Man kan köpa reservknivar när knivarna är utslitna.

NORSK

E846E SKJEGGTRIMMER

Les disse sikkerhetsanvisningene grundig før apparatet tas i bruk!

PRODUKTEGENSKAPER

1. Blader :
• Bevegelig blad - W-Tech: CMS (krom-molybden-rustfritt stål)
• Fast blad: rustfritt stål
2. 1 enkelt klippeguide med 30 lengder (fra 0,5 til 15 mm, med trinnvis stigning på 0,5 mm)
3. ON/OFF knapp
4. Hjul til å justere kuttelengde
5. Spenningsindikatorlys
6. Støpsel til brok med strøm og til oppladning
7. Rengjøringsborste
8. Vaskbar

VIKTIG INFORMASJON ANGÅENDE
NI-MH-BATTERIENE I DETTE APPARATET
For å oppnå og bevare en så hay autonomi som mulig i batteriene, utfør en oppladning 16 timer før første gangs bruk og én gang omtrent hver 3. måned. Produktets fulle autonomi oppnås først etter 3 fullstendige oppladdingsrunder.

LADE TRIMMEREN

1. Sett støpselet i apparatet og kople til transformatoren. For hårklipperen brukes for første gang, skal den lades i 16 timer. Forsikre deg om at strømbryteren på trimmeren er stilt på OFF.
2. Kontroller at ladeindikatoren lyser.
3. Når trimmeren er helt opplådet kan den brukes i minimum 40 minutter.
4. Varighet for påfølgende oppladning er likeledes 16 timer.

BRUK MED STRØM TILKOPLET

For å bruke trimmeren med strøm, koples støpselet direkte til apparatet. Kople trimmeren, som er skrudd av, til strømmen og skru den på (hvis batteriet er veldig svakt, vent ca 1 minutt).
VIKTIG! Bruk kun adapteren som medfølger hårklipperen E846E.

BRUK AV LENGDEKAMMENE

VIKTIG: Pass alltid på å montere lengdekammen FØR du slår på skjeggtrimmeren. Slå av skjeggtrimmeren når du skal skifte kam.
For å ta ut eller skifte leng-de kammen, skal du først stille lengdekammen til det trekantmerket **(Fig. 1)** Med motoren av kan du trekke kammen opp for å ta den ut, trykk kammen ned og vri så på dreieskiven for å sette den på.

AVTAKBAR DISTANSEKAM SPESIELT TIL KORT SKJEGG

Distansekammen har en nedfellbar del: spesialkammen til kort skjegg. Den er utformet spesielt til stell av veldig kort skjegg (posisjon 0,5 til 6) og gir deg en enda mer presis barbering.
Etter posisjon 6 anbefales det at du feller in spesialkammen for att klippingen skal være så effektiv som mulig.
For å låse opp spesialkammen til kort skjegg trykker du forsiktig på knappene **(Fig. 2)** på over side av kammen med tommelen og pekfingeren. Løft kammen og vipp den 180° til trimmerens bakside **(Fig. 3)**.
For å sette spesialkammen tilbake til sin originale posisjon, lås den opp og vipp den fremover mot fronten av apparatet til det høres et klikk.

START OG BRUK

For å justere klippelengdene på skjeggtrimmeren, vrir du på dreieskiven. Slå på ON/OFF-bryteren. Du kan justere klippelengdene hele tiden.
VIKTIG! Pass på at du holder kjemmehodet flatt mot huden. Det vil si at spissene på tindene og de små hjørnene som stikker ut fra kammen alltid skal være i kontakt med huden. I motsatt fall kan presisjonen på klippen forandres.

VASKBAR

Det er mulig å skylle apparatets hode under rennende vann, så lenge apparatet er slått av og støpselet frakoblet. Sørg for at hodet er helt tørt før apparatet brukes igjen.
NB! Apparatets håndtak er ikke laget for å bli utsatt for vann. Ikke bruk apparatet i dusjen eller badekaret.

VEDLIKEHOLD

For maksimal hygiene kan barbermaskinens hode vaskes i vann. Hold klippekammen noe ut fra apparatets hoveddel for å skylle barbermaskinens hode under rennende vann. Klippekammen kan også skylles separat. Regelmessig stell av knivbladene vil hjelpe til med å holde barbermaskinen i optimal stand. Jevnlig renhold av knivene og skjeggtrimmeren sørger for at de bevarer sin evne til å fungere optimalt.
Avtakbare blad
For å lette rengjøringen, kan skjærekniverne på skjeggtrimmeren fra BaByliss tas av. Pass på at skjeggtrimmeren ikke er koblet til strømnettet og ta av lengdekammen. Hold skjeggtrimmeren med skjæreknivene vendt opp, og løsne dem ved å trykke på bladspissene **(Fig. 4)**. Rengjør bladene ved å fjerne uønsket hår ved hjelp av en rengjøringsbørste.
Selvsmørende kniver
Kniverne på din skjeggtrimmer er forsynt med en pute innsatt med olje som sørger for å tilføre den mengde olje som er nødvendig for at skjeggtrimmeren skal fungere best mulig, gang etter gang. Det anbefales imidlertid å mette den med jevne mellomrom, så snart man konstaterer at apparatet ikke fungerer helt på topp. Demonter kniverne som forklart ovenfor. Tilfør puten forsiktig noen dråper olje fra BaByliss **(Fig. 5)**. Sett deretter kniverne på plass i skjeggtrimmeren igjen. BaByliss-oljen er utviklet spesielt for skjeggtrimmeren. Den fordamper ikke og setter ikke ned hastigheten på bladene. Det er mulig å skaffe nye skjæreblad når disse er slitte eller ødelagt.

SUOMI

E846E-PARTATRIMMERIN

Lue huolellisesti turvallisuusohjeet ennen laitteen käyttöä!

TUOTTEEN OMINAISUUDET

1. Terät:
• Liikkuva terä - W-Tech: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel)
• Kiinteä terä: ruostumatonta terästä
2. Yksi ainoa leikkausohjain-valitsin 30 eri pituudelle (0,5 – 15 mm, tarkkuus 0,5 mm)
3. ON/OFF -painike
4. Leikkausputkeen säätöpyörä
5. Jännitteen merkkivalo
6. Verkkovirta- ja latausjohto
7. Puhdistusharja
8. Pestävä

TÄRKEÄÄ TIETOA TÄMÄN LAITTEEN NI-MH -AKUISTA
Akkujen maksimaalinen varauskyky saavutetaan ja säilytetään lataamalla niitä 16 tunnin ennen ensimmäistä käyttöä ja noin 3 kuukauden välein. Täysi varauskyky saavutetaan vasta 3 täydellisen lataus- ja purkauskerran jälkeen.

LEIKKURIN LATAAMINEN

1. Työnnä pistoke laitteeseen ja kytke muuntaja. Lataa leikkuria ennen ensimmäistä käyttöä 16 tunnin ajan. Varmista että leikkurin katkaisin on OFF-asennossa.
2. Tarkista että latauksen merkkivalo palaa.
3. Täydellä latauksella leikkuria voidaan käyttää vähintään 40 minuuttia.
4. Seuraavien latauskertojen kesto on myöskin 16 tuntia.

KÄYTTÖ VERKKOVIRRALLA

Halutessasi käyttää leikkuria verkkovirralla työnnä pistoke suoraan laitteeseen. Kytke leikkuri sammutettuna verkkovirtaan ja aseta se ON-asentoon (jos akku on erittäin heikko, odota noin yksi minuutti).
TÄRKEÄÄ! Käytä ainoastaan hiustrimmerin mukana tulevaa sovitinta.

KAMMAN OHJAIMEN KÄSITTELY

TÄRKEÄÄ: Aseta kamman ohjain aina paikoilleen ENNEN kuin käännät trimmerin päälle, ja kytke trimmeri pois, ennen kuin irrotat sen.
Irrota tai vaihda kamman ohjain asettamalla kamman ohjain ensin kaksoiskiloimiekrin kohdalle 15 **(Kuva 1)**. Moottorin ollessa sammutettu, irrota se vetämällä ohjainta ylös. Pane se paikoilleen painamalla ohjain alas ja kääntämällä sitten kiekkoa.

IRROTETTAVA ERITYINEN «LYHYEN PARRAN» LEIKKUUKAMPA

Leikkuuohjain sisältää sisään vedettävän osa: erityisen «lyhyen parran» leikkuukamman. Osa on suunniteltu erityisesti erittäin lyhyiden partojen hoitoon (korkeudet 0,5 - 6). Se takaa entistä tarkemman parran leikkuun.
Jos haluat pituusasennoa 6 suuremman korkeuden, on suositeltavaa vetää erityinen leikkuukampa sisään tehokkaan leikkuutehon takaamiseksi.
Vapauta erityinen «lyhyen parran» leikkuukampa painamalla keveysti leikkuukamman molemminpuolisia painikkeita **(kuva 2)** peukaloilla ja etusormilla. Nosta ja pyöritä kampaa 180° trimmerin takaosaan asti **(kuva 3)**.
Laita erityinen leikkuukampa alkuperäiseen asentoonsa vapauttamalla se ja painamalla sitä laitteen etupuolta vasten, kunnes kuulet napsahduksen.

KYTKEMINEN PÄÄLLE JA KÄYTTÖ

Säädä leikkurin leikkuuntipuksu kääntämällä säätökiekkoa. Kytke virta päälle. Voit muuttaa leikkuupituutta milloin tahansa.
TÄRKEÄÄ! Pidä huoli, että painat kampapään tasaisesti ihoa vasten. Se tarkoittaa, että hampaiden kärjet ja kammasta esiin työntyvät pienet kulmat on pidettävä aina kosketuksissa ihoon. Elleivät ne ole, leikkuutarkkuus voi muuttua.

PESTÄVÄ

Laitteen pään voi huuhdella juoksevan veden alla kun laite on sammutettu ja kytketty irti verkkovirrasta. Varmista, että pää on kuivunut kunnolla, ennen kuin käytät laitetta uudelleen.
HUOMIO: Laitteen varsi ei saa olla kosketuksissa veden kanssa. Älä käytä laitetta suihkussa tai kylvyssä.

KUNNOSSAPITO

Jotta hygieenisyys olisi maksimaalinen, leikkurin pää voidaan pestä vedellä. Huuhtele leikkurin pää juoksevalla vedellä työnnettäsi ensin leikkausohjainta hiukan irti laitteesta. Leikkausohjain voidaan myös huuhtoa erikseen. Leikkurin terien säännöllinen puhdistaminen säilyttää leikkurin parhaassa mahdollisessa toimintakunnossa.
Irrotettavat terät
Puhdistuksen helpottamiseksi BaByliss trimmerin terät voi irrottaa. Varmista, että trimmeri on kytketty pois ja irrota sitten kamman ohjain. Pidä trimmeristä kiinni niin, että terät ovat ylöspäin ja irrota terät painamalla terien kärkeä **(Kuva 4)**. Harjaa terät huolellisesti ja puhdista hiukset pois puhdistusharjalla.
Itse voitelevat terät
Trimmerisi terissä on öljytyvny, josta vapautuu tarvittava määrä öljyä, jotta trimmerit pysyvät jatkuvasti hyvässä kunnossa. On suositeltavaa, että trimmerit on voideltava aina kun ne ovat puhdistaneet. Poista terät ohjeiden mukaisesti. Laita muutama tippa BaByliss öljyä tyynyyn **(Kuva 5)**. Pane terät sitten trimmerin päälle. BaByliss öljy on kehitetty erityisesti trimmeriä varten. Se ei haihdu eikä se hidasta terä. On mahdollista hankkia varaterät, jos terät ovat kuluneet tai vioittuneet.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΣΥΡΙΣΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ E846E

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΙΝ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ!

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

1. Λεπίδες:
• Μετακινούμενη λεπίδα - W-Tech: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel).
• Σταθερή λεπίδα: ανοξείδωτο ατσάλι.
2. 1 οδηγός κοπής μονοδιάστατος για 30 μήκη (από 0,5 έως 15 mm, με βαθμίδα αύξησης ανά 0,5 mm)
3. Κουμπί έναρξης/διακοπής λειτουργίας (ON/OFF)
4. Ροδέλα ρύθμισης του μήκους κοπής
5. Φωτεινή ένδειξη λειτουργίας
6. Φις για χρήση με ρεύμα και χωρίς ρεύμα
7. Βούρτσα καθαρισμού
8. Συσκευή πλύνσιμη

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ
NI-MH ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ
Για να πετύχετε και να διατηρήσετε τη μεγαλύτερη δυνατή αυτονομία των μπαταριών, πρέπει να φορτίσετε τη συσκευή για 16 ώρες πριν από την πρώτη χρήση και να επαναλαμβάνετε κάθε 3 μήνες περίπου. Η πλήρης αυτονομία του προϊόντος πετυχαίνεται μόνο μετά από 3 κύκλους πλήρους φόρτισης.

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΚΟΠΤΙΚΗΣ

1. Βάζετε το φις στη συσκευή και συνδέετε το μετασχηματιστή. Πριν να χρησιμοποιήσετε την κοπτική για πρώτη φορά, πρέπει να τη φορτίσετε για 16 ώρες. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης της μηχανής βρίσκεται στη θέση OFF.
2. Ελέγχετε ώστε η ένδειξη φόρτισης να είναι αναμμένη.
3. Μια πλήρης φόρτιση δίνει τη δυνατότητα ελάχιστης χρήσης της κοπτικής για 40 λεπτά.
4. Η διάρκεια των φορτίσεων που θα ακολουθήσουν είναι επίσης 16 ώρες.

ΧΡΗΣΗ ΜΕ ΡΕΥΜΑ

Για να χρησιμοποιήσετε την κοπτική με ρεύμα, συνδέετε το φις απευθείας με τη συσκευή. Συνδέετε τη συσκευή με το ρεύμα και τη θέτετε σε λειτουργία από τη θέση ON (εάν η μπαταρία έχει πέσει, περιμένετε 1 λεπτό περίπου).
ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ! Πρέπει να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τον αντάπτορα που σας παρέχεται μαζί με την κουρευτική μηχανή.

ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΟΔΗΓΟΥ ΚΟΠΗΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Να τοποθετείτε πάντα το οδηγό κοπής ΠΡΙΝ να ανάψετε την κουρευτική μηχανή, και να σβήνετε τη μηχανή όταν θέλετε να τον βγάλετε.
Για να βγάλετε ή αντικαταστήσετε τον οδηγό κοπής, πρώτα ρυθμίζουμε ρυθμίζετε το ύψος της κοπής πάνω από τη θέση 15 **(Εικ. 1)** και, ενώ το μοτέρ είναι σβησμένο, τραβάτε τον οδηγό προς τα πάνω για να τον βγάλετε, σπρώχνετε τον οδηγό προς τα κάτω και κατόπιν κινείτε τη ροδέλα για να τον βάλετε στη θέση του.

ΕΙΔΙΚΟΣ ΑΝΑΣΥΡΟΜΕΝΟΣ ΟΔΗΓΟΣ ΓΙΑ «ΚΟΝΤΑ ΓΕΝΙΑ»

Ο οδηγός κοπής διαθέτει ένα ανασυρόμενο εξάρτημα: τον ειδικό οδηγό «κοντά γένια». Έχει σχεδιαστεί ειδικά για να διατηρούνται τα γένια σε πολύ κοντό μήκος (θέσεις 0,5 έως 6) και σας εγγυάται μια κοπή με ακόμη μεγαλύτερη ακρίβεια.
Πέρα από τη θέση 6, είναι προτιμότερο να αφαιρέσετε τον ειδικό οδηγό έτσι ώστε να έχετε μια αποτελεσματική κοπή.
Για να απασφαλίσετε τον ειδικό οδηγό «κοντά γένια», πατήστε απαλά τα κουμπιά **(εικ. 2)** και στις δυο πλευρές του οδηγού με τον αντίχειρα και τον δείκτη. Ανασηκώστε και γυρίστε τον οδηγό κατά 180° μέχρι να φθάσει πίσω από τη συσκευή **(εικ. 3)**.
Για να βάλετε τον ειδικό οδηγό στην αρχική του θέση, τον απασφαλίζετε και κατόπιν τον επαναφέρετε προς τα μπροστά της συσκευής μέχρι να ακούσετε ένα κλικ.

ΘΕΣΗ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ

Για να ρυθμίσετε το ύψος κοπής της κουρευτικής μηχανής, γυρίζετε τη ροδέλα. Ενεργοποιείτε το κουμπί ON/OFF. Μπορείτε να αλλάξετε το ύψος της κοπής όσο θέλετε κατά τη διάρκεια της χρήσης.
ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ ! Φροντίζετε έτσι ώστε να κρατάτε την κεφαλή της χτένας σε επίπεδη θέση ως προς το δέρμα. Δηλαδή, η άκρη των δοντιών και οι μικρές γωνίες που προεξέχουν από τη χτένα πρέπει πάντα να βρίσκονται σε επαφή με το δέρμα. Διαφορετικά, η ακρίβεια της κοπής μπορεί να μεταβληθεί.

ΣΥΣΚΕΥΗ ΠΛΥΝΟΜΕΝΗ

Μπορείτε να πλύνετε την κεφαλή της συσκευής κάτω από τρεχούμενο νερό εφόσον έχετε σβήσει και έχετε βγάλει τη συσκευή από την πρίζα. Βεβαιωθείτε ότι η κεφαλή έχει στεγνώσει εντελώς πριν χρησιμοποιήσετε εκ νέου τη συσκευή.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: η λαβή της συσκευής δεν έχει σχεδιαστεί για να έρχεται σε επαφή με το νερό. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο ντους ή στην μπανιέρα.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Για μια άριστη καθαριότητα, η κεφαλή της κουρευτικής μηχανής πλένεται με νερό. Για να πλύνετε την κεφαλή της κουρευτικής μηχανής, σπρώχνετε ελαφρά τον οδηγό κοπής έξω από το σώμα της συσκευής και τον βάζετε κάτω από το τρεχούμενο νερό. Ο οδηγός κοπής μπορεί επίσης να πλυθεί ξεχωριστά.
Η τακτική συντήρηση των λεπίδων της κουρευτικής μηχανής θα δώσει τη δυνατότητα να διατηρηθεί σε άριστη κατάσταση λειτουργίας.
Αποσπώμενες λεπίδες
Για να διευκολύνετε το καθάρισμα, οι λεπίδες της κουρευτικής μηχανής της BaByliss είναι αποσπώμενες. Βεβαιωθείτε ότι η μηχανή είναι σβηστή και αφαιρέστε τον οδηγό κοπής. Κρατάτε τη μηχανή κατευθύνοντας τις λεπίδες προς τα πάνω και τις βγάζετε πατώντας στην άκρη των λεπίδων **(Εικ. 4)**. Βουρτσίζετε προσεκτικά τις λεπίδες με μια βούρτσα καθαρισμού για να απομακρύνετε τις τρίχες.
Αυτολιπαινόμενες λεπίδες
Οι λεπίδες της κουρευτικής σας μηχανής είναι εξοπλισμένες μ' ένα ταμπόν το οποίο στάζει την ποσότητα λαδιού που είναι απαραίτητη για την καλή λειτουργία της μηχανής σας, χρήση με τη χρήση. Πάντοσο σας συνιστούμε να το γεμίζετε τακτικά, ακόμη και όταν διαπιστώνετε χαμηλή απόδοση της συσκευής. Αφαιρείτε τις λεπίδες όπως έχει υποδειχθεί παραπάνω. Ρίχνετε προσεκτικά μερικές σταγόνες από το λάδι της BaByliss επάνω στο ταμπόν **(Εικ. 5)**. Στη συνέχεια τοποθετείτε τις λεπίδες στην κουρευτική μηχανή. Το λάδι BaByliss προορίζεται ειδικά για την κουρευτική μηχανή, δεν εξατμίζεται και δεν επιβραδύνει τη λειτουργία των λεπίδων. Μπορείτε να προμηθευτείτε ανταλλακτικές λεπίδες όταν οι προηγούμενες φθαρούν ή καταστραφούν.

MAGYAR

E846E HAJVÁGÓGÉP

Olvassa el figyelmesen a biztosági utasításokat, mielőtt a készüléket használná!

A TERMÉK JELLEMZŐI

1. Vágókések:
• Mozgó vágókés - W-Tech: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel)
• Állókés: rozsdamentes acél
2. 1 vezetőfésűvel 30 hosszúság (0,5 – 15 mm-ig, 0,5 mm-es fokozatonként)
3. ON/OFF gomb
4. A vágási magasság beállítására szolgáló gomb
5. Feszültség alatt jelzőlámpa
6. Villásdugó, hálózati használatra és feltöltésre
7. Tisztító kefe
8. Mosható

FONTOS TÁJÉKOZTATÁS ENNEK A KÉSZÜLÉKNEK
A NI-MH AKKUMULÁTORAIVAL KAPCSOLATBAN
Az akkumulátorok legnagyobb működési időtartamának elérése és megőrzése céljából tölts be 16 órán át az első használat előtt és körülbelül 3 havonta. A termék teljes kapacitását csak 3 teljes töltési ciklus után éri el.

A HAJVÁGÓGÉP TÖLTÉSE

1. Helyezze a készülékbe a dugót és dugja be a transzformátort. A hajvágógépet az első használat előtt töltse 16 órán át. Ellenőrizze, hogy a készülék kapcsolója kikapcsolt (OFF) állásban legyen.
2. Ellenőrizze, hogy a töltéjelző lámpa kigyulladt-e.
3. Teljes feltöltéssel 40 percen át használható a hajvágógép.
4. A következő feltöltések időtartama is 16 óra.

HÁLÓZATI HASZNÁLAT

A hajvágógép hálózatról történő használatához közvetlenül a készülékbe dugja a dugót. Csatlakoztassa a kikapcsolt vágógépet a hálózatra és helyezze ON állásba (Ha az akkumulátor nagyon gyenge, várjon körülbelül egy percet).
FONTOS! Csak a hajnyíróhoz tartozó E846E számú adaptert használja.

A VÁGÁSIRÁNYÍTÓ HASZNÁLATA

FONTOS! A vágásirányítót mindig a hajnyíró bekapcsolása ELŐTT kell betenni, és ha ki akarja cserélni, a hajnyírót előbb ki kell kapcsolni.
A vágásirányító kivétele vagy visszatétele előtt állítsa a vágáshosszat a 15-ös helyzeten túl **(1. ábra)**, és kikapcsolt motor mellett húzza felfelé a vágásirányítót, illetve nyomja lefelé a vágásirányítót, majd tekerje el a kereket a rögzítéshez.

KÜLÖNLEGES „RÖVID SZAKÁLL" LEVEHETŐ VEZETŐFÉSŰ

A vezetőfésűn található egy kihúzható rész: ez a különleges „rövid szakáll" vezetőfésű. A rövid szakáll vezetőfésű kifejezetten a nagyon rövid szakáll ápolására (0,5 – 6 helyzet), és a még pontosabb vágás biztosítására szolgál.
Az 6-os helyzeten túl helyesebb visszatolni a speciális vezetőfésűt a hatékony vágás megőrzése érdekében.
A speciális „rövid szakáll vezetőfésű" kioldásához nyomja meg finoman a vezetőfésű két oldalán lévő gombokat (**2. ábra**) a hüvelykujja és mutatóujja segítségével. Emelje meg és forgassa el a vezetőfésűt 180°-kal, egészen a hajvágógép hátuljáig (**3. ábra**).
Ha a speciális vezetőfésűt eredeti helyzetébe szeretné visszatenni, oldja ki, majd hajtsa előre a készülék eleje felé, kattanásig.

BEKAPCSOLÁS ÉS HASZNÁLAT

A nyírógép vágásmagasságának beállításához forgassa el a kereket. Kapcsolja be az ON/OFF gombot. A vágásmagasságot bármikor megváltoztathatja.
FONTOS! Ügyeljen arra, hogy a fésűvel ellátott fejet mindig laposan tartsa a bőrön. Más szóval, a fésű foganak hegye és a fésű kis kiugró szögletei mindig érintkezzenek a bőrrel. Elkerülő esetben a vágás pontossága nem lesz egyenletes.

MOSHATÓ

A készülék feje előblithető folyó víz alatt, amennyiben a készüléket kikapcsolta és ki van húzva a konnektorból. Ügyeljen rá, hogy a fej teljesen szárazon legyen, mielőtt ismét használja a készüléket.
Megjegyzés. A készülék nyelét nem úgy tervezték, hogy vízzel érintkezzen. Ne használja a készüléket zuhanyozás közben, illetve fürdőkádban.

KARBANTARTÁS

A maximális higiénia érdekében a készülék vágófeje vízzel lemosható. A nyírógép fejének leföldtésekor kissé húzza el a vágásirányítót a készülék testétől, és tartsa folyó víz alá. A vágásirányítót is le lehet külön öblíteni. A hajnyíró pengéinek rendszeres karbantartása révén megőrizhető az optimális működési állapot.
Levehető pengék
A BaByliss nyírógép pengéi levehetőek, így megkönnyítik a tisztítást. Elenőrizze, ki van-e kapcsolva a hajnyíró, és egyik kezével a vágásirányítót. Tartsa a hajnyírót a készülék felfelé, és a hegyüket megnyomva vegye ki a pengéket **(4. ábra)**. A tisztítókefével gondosan tisztítsa meg a szörszálaktól a pengéket.
Kenést nem igénylő pengék
A nyírógép pengéi mellett egy tartályos kenőpárna van, amely használatról használatra állandóan biztosítja a készülék jó működéséhez szükséges olajat. Ajánlatos rendszeresen feltölteni, amint a készülék teljesítményének csökkenését tapasztalja. Vegye ki a pengéket a fent ismertetett módon. Óvatosan csöppentsen a kenőpárnára néhány cseppet a BaByliss olajból **(5. ábra)**. Utána tegye vissza a pengéket a hajnyíróra. A BaByliss olajat speciálisan nyírógépek számára fejlesztették ki, ezért nem párolog el, és nem lassítja le a pengéket. Ha a pengék elhasználódtak, vagy károsodtak, kicserélésükhöz újabb pengék vásárolhatók.

POLSKI

MASZYNKA DO STRZYŻENIA BRODY E846E

Przed użyciem urządzenia, dokładnie przeczytać poniższe przepisy bezpieczeństwa!

CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU

1. Ostrza:
• Ruchomy nóż - W-Tech: CMS (Chrome-Molybdene-Stainless Steel)
• Nieruchomy nóż: Stal nierdzewna
2. 1 głowica tnąca z możliwością ustawienia 30 długości (od 0,5 do 15 mm, z przeskokiem co 0,5 mm)
3. Przycisk ON/OFF
4. Pokrętło regulacji wysokości cięcia
5. Kontrolka pracy
6. Wtyczka do korzystania ze źródła prądu i do ładowania
7. Szczoteczka do czyszczenia
8. Do mycia

WAŻNA INFORMACJA DOTYCZĄCA AKUMULATORÓW
NI-MH WYKORZYSTYWANYCH W URZĄDZENIU
Aby osiągnąć i zapewnić jak najdłuższy czas pracy na akumulatorach, przed pierwszym użyciem należy ładować przez 16 godzin i przeprowadzać ten zabieg co około 3 miesiące. Maksymalny czas pracy na akumulatorach zostanie osiągnięty po 3 pełnych cyklach ładowania - rozładowania.

ŁADOWANIE TRYMERA

1. Włożyć wtyczkę do urządzenia i podłączyć zasilacz. Przed pierwszym użyciem trymera, należy go ładować przez 16 godzin. Upewnić się czy wyłącznik trymera znajduje się w położeniu OFF.
2. Sprawdzić czy kontrolka ładowania jest zapalona.
3. Całkowite naładowanie trymera pozwala na jego użytkowanie maksymalnie przez 40 minut.
4. Następne doładowania również powinny trwać 16 godzin.

KORZYSTANIE Z PRĄDU

Aby korzystać z trymera podłączonego do prądu, należy włożyć wtyczkę do urządzenia. Wyłączony trymer podłączyć do źródła prądu i ustawić pozycji ON (w przypadku słabego akumulatora zaczekać około 1 minutę).
WAŻNE! Używać wyłącznie zasilacza dołączonego do zestawu.

REGULACJA GŁOWICY TNĄCEJ

WAŻNE: Głowicę tnącą należy nakładać zawsze PRZED włączeniem trymera i zdejmować zawsze po jego wyłączeniu.
W celu wyjęcia lub założenia głowicy, ustawić wysokość cięcia inną niż 15mm **(Rys.1)** i przy wyłączonym silniku, pociągnąć za głowicę w górę, aby ją wyciągnąć lub wsunąć, głowicę i przekręcić pokrętłem, aby ją umieścić na miejscu.

SPECJALNA ZDEJMOWANA NAKŁADKA „BRODA KRÓTKA"

Nakładka składa się z wyciąganej części: specjalnej nakładki przeznaczonej do „krótkiej" zarostu. Została ona stworzona specjalnie do pielęgnacji zarostu bardzo krótkiego (pozycje 0,5 do 6) i zapewnia pewne i jeszcze bardziej precyzyjne strzyżenie.
Aby odblokować specjalną nakładkę „broda krótka", należy nacisnąć lekko na przyciski (**Rys. 2**) z jednej i z drugiej strony nakładki przy pomocy palca wskazującego i kciuka. Unieść i okręcić o 180° do tyłu maszynki (**Rys. 3**).
Aby umieścić specjalną nakładkę w pozycji wyjściowej, należy ją odblokować, a następnie złożyć w kierunku do przodu maszynki, aż rozlegnie się kliknięcie.

WŁĄCZENIE I UŻYTKOWANIE

Aby wyregulować wysokość cięcia trymera, należy obracać pokrętłem. Wcisnąć przycisk ON/OFF. Wysokość cięcia można zmienić w każdym momencie.
WAŻNE! Głowica grzebienia powinna być przytrzymywana płasko przy skórze. Inaczej mówiąc, wystające z noża szczyty zębów i pazurki muszą zawsze przylegać do skóry. W innym razie, strzyżenie jest mniej precyzyjne.

DO MYCIA

Głowicę aparatu można myć pod bieżącym strumieniem wody, pod warunkiem, że urządzenie jest odłączone od prądu. Głowica musi być zupełnie sucha przed ponownym użyciem urządzenia.
UWAGA: Uchwyt urządzenia nie powinien mieć kontaktu z wodą. Nie korzystać z urządzenia pod prysznicem ani w wannie.

KONSERWACJA

Ze względu na higienę, głowicę trymera można myć wodą. Aby przemyć głowicę trymera, należy delikatnie odchylić głowicę tnącą od korpusu urządzenia i włożyć pod bieżącą wodę. Głowica tnąca może być również przemyta oddzielnie. Systematyczna konserwacja ostrzy trymera zapewni jej długotrwałe, optymalne działanie.
Wyjmowane ostrza
Ostrza trymera BaByliss można wyjmować w celu ich wyczyszczenia. Przed wyjęciem głowicy tnącej należy wyłączyć golarkę. Chwycić trymer i nakierować ostrza w górę, a następnie naciskając na nasadę wyjąć je (**Rys. 4**). W celu usunięcia włosków stosować szczotkowaty ostrza szczoteczką.
Samosmarujące się ostrza
Ostrza trymera wyposażone są w tampon, podający ilość oleju niezbędną do funkcjonowania trymera, po każdym użyciu. Należy je okresowo wymieniać, gdy nastąpi zauważalne zmniejszenie wydajności urządzenia. Zdemontować ostrza zgodnie z powyższymi wskazówkami. Ostrożnie wycisnąć kilka kropli oleju BaByliss na tampon (**Rys. 5**) Następnie wymienić ostrza trymera. Olej BaByliss został przygotowany specjalnie dla trymera, nie wyparuje i nie spowolni ostrzy. Istnieje możliwość zdobycia nowych ostrzy, gdy stare są już zużyte lub uszkodzone.

ČESKY

STŘIH